

حل الطباعة ثلاثية الأبعاد HP Jet Fusion 4200
3D



وثائق المنتج
المعلومات القانونية

إشعارات قانونية

المعلومات الواردة في هذا الدليل عرضة للتغيير
دون إنذار.

الإصدار الخامس

تخلي شركة HP مسؤوليتها عن أي أخطاء فنية أو
تحريرية أو أي أخطاء ناتجة عن الحذف وردت في
هذا المستند.

يتوافق هذا الجهاز مع التوجيه EN/IEC
61000-3-12 شريطة أن تكون قدرة الدائرة
القصيرة (SSC) أكبر من 3 ميغا فولت أمبير أو
مساوية لها عند نقطة التوصيل بين مصدر الطاقة
لدى المستخدم والنظام الرئيسي. وتقع مسؤولية
هذا على عاتق القائم بتركيب الجهاز أو المستخدم
للتأكد، عن طريق التشاور مع مشغل شبكة
التوزيع إذا لزم الأمر، من أن الجهاز تم توصيله فقط
بمصدر للطاقة مزود بقدرة دائرة قصيرة (SSC) أكبر
من 3 ميغا فولت أمبير أو مساوية لها.

يتوافق هذا الجهاز مع التوجيه EN/IEC
61000-3-11 شريطة أن يكون نظام المقاومة
الكهربائية Zmax أقل من 0,05 أوم عند نقطة
التوصيل بين مصدر الطاقة لدى المستخدم
والنظام الرئيسي. استشر مع هيئة الإمداد بالطاقة
بشأن نظام المقاومة الكهربائية Zmax.

جدول المحتويات

١	الوثائق
٢	معلومات عن الخراطيش
٣	اتفاقية ترخيص برنامج من HP
٥	البرامج مفتوحة المصدر
٥	إقرارات المصدر المفتوح
٥	العرض المكتوب للمصدر المفتوح
٦	ملاحظات حول البيئة
٦	برنامج الإشراف البيئي على المنتجات
٦	تلميحات عن البيئة
٦	صفحات بيانات السلامة
٦	المواد الكيميائية
٦	المواد البلاستيكية
٦	برنامج إعادة التدوير
٧	التخلص من البطارية (كاليفورنيا)
٧	بطارية الليثيوم
٧	التخلص من البطارية (تايوان)
٧	التوجيه المعني بالبطارية (الاتحاد الأوروبي)
٧	التخلص من البطارية - هولندا
٨	القيود الصينية على استخدام المواد الخطرة (الطابعة)
٩	القيود الصينية على استخدام المواد الخطرة (محطة المعالجة)
١٠	الإشعارات التنظيمية
١٠	رقم الطراز التنظيمي
١٠	الصوت
١١	الولايات المتحدة الأمريكية
١١	كندا
١١	التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) في الاتحاد الأوروبي
١١	الدانمارك
١٢	اليابان
١٢	كوريا

١٢ تايوان
١٢ التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) في الصين
١٢ EMC (التوافق الكهرومغناطيسي) في أستراليا ونيوزيلندا

١٣ ٧ شروط وأحكام إضافية
----	----------------------------

يتم توفير الأدلة التالية مع طابعتك:

- معلومات تمهيدية
- الضمان المحدود
- المعلومات القانونية (هذه الوثيقة)
- دليل إعداد الموقع
- دليل المستخدم

٢ معلومات عن الخراطيش

- طباعة ممكنٌ فيها الحماية الديناميكية. مُعدّة فقط لاستخدامها مع الخراطيش التي تستخدم شريحة HP أصلية. خراطيش الحبر التي تستخدم شريحة غير HP قد لا تعمل، والخراطيش التي تعمل اليوم قد لا تعمل في المستقبل. المزيد على: <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.
- هذه الطابعة غير مصممة لاستخدام أنظمة العامل المستمر. ولاستئناف الطباعة، قم بإزالة نظام العامل المستمر وضع خراطيش HP الأصلية (أو المتوافقة).
- تم تصميم هذه الطابعة لكي تستخدم الخراطيش حتى تفرغ. وإعادة تعبئة الخراطيش قبل نفاذها قد يتسبب في عطل بالطابعة. وفي حالة حدوث ذلك، قم بوضع خرطوشة جديدة (سواء خرطوشة HP الأصلية أو المتوافقة) لمواصلة الطباعة.

يرجى قراءة هذا المستند بعناية قبل استخدام هذا البرنامج: تعتبر اتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي ("EULA") هذه بمثابة عقد بين طرفين (أ) أنت (إما فرد أو الكيان الذي تمثله) و(ب) HP والذي يحكم استخدامك لمنتج البرنامج ("البرنامج"). ولا يتم تطبيق اتفاقية ترخيص المستخدم هذه في حالة وجود اتفاقية ترخيص منفصلة لهذا البرنامج بينك وبين شركة HP أو مورديها، بما في ذلك اتفاقية ترخيص في وثائق الإنترنت. قد يتضمن مصطلح "البرنامج" (١) الوسائط المرتبطة به و(٢) دليل المستخدم وغيره من المواد المطبوعة و(٣) الوثائق الإلكترونية أو "عبر الإنترنت" (ويشار إليها معًا باسم "وثائق المستخدم").

لا تصبح الحقوق الخاصة بالبرامج سارية المفعول إلا في حالة قبولك لجميع البنود والشروط الواردة في اتفاقية ترخيص المستخدم هذه. إن تثبيت البرامج أو نسخه أو تنزيله أو استخدامه بأي صورة من الصور، يعني موافقتك على الالتزام باتفاقية ترخيص المستخدم هذه. في حالة عدم موافقتك على اتفاقية ترخيص المستخدم هذه، فلا تقم بتثبيت البرنامج أو تنزيله أو استخدامه بأي صورة من الصور. إذا كنت قد اشتريت البرنامج ولكن لا توافق على اتفاقية ترخيص المستخدم هذه، يرجى إعادة البرنامج إلى مكان الشراء في غضون أربعة عشر يومًا لاسترداد ثمن الشراء. إذا تم تثبيت البرنامج على أحد منتجات HP أو كان متوفرًا على منتج آخر من منتجاتها، يجوز لك إعادة المنتج غير المستخدم بالكامل.

١. برامج الشركات الأخرى. من الممكن أن تشمل البرامج، إضافة إلى البرامج المملوكة لشركة HP ("برنامج HP")، برامج تخضع لترخيص شركة أخرى ("برنامج لشركة أخرى" و"ترخيص شركة أخرى"). أي برنامج لشركة أخرى يتم ترخيصه لك يخضع لشروط وأحكام ترخيص الشركة الأخرى المناظر. وبشكل عام، يوجد ترخيص الشركة الأخرى في ملف مثل license.txt؛ ينبغي الاتصال بدعم HP إذا لم تعثر على أي ترخيص لشركة أخرى. إذا كانت تراخيص الشركة الأخرى تتضمن تراخيص تنص على إتاحة كود المصدر (مثل رخصة الاستخدام العام GNU) ولم يتم تضمين كود المصدر المقابل مع البرنامج، فيرجى التحقق من صفحات دعم المنتج من موقع الشركة (hp.com) لمعرفة كيفية الحصول على كود المصدر هذا.

٢. حقوق الترخيص. ستحصل على الحقوق التالية بشرط الالتزام بجميع الشروط والأحكام الواردة باتفاقية ترخيص المستخدم هذه:

- أ. استخدام. تمنحك شركة HP ترخيصًا لاستخدام نسخة واحدة من برنامج HP. و"الاستخدام" يعني التثبيت أو النسخ أو التخزين أو التحميل أو التنفيذ أو العرض أو استخدام برنامج HP. ولا يمكنك تعديل برنامج HP أو تعطيل أي ترخيص أو ميزة للتحكم في البرنامج. إذا تم تقديم هذا البرنامج بواسطة شركة HP للاستخدام مع منتج للتصوير أو الطباعة (على سبيل المثال، إذا كان البرنامج عبارة عن برنامج تشغيل الطباعة أو برنامج ثابت أو برنامج إضافي)، يجوز فقط استخدام برنامج HP مع مثل هذا المنتج ("منتج HP"). وقد تذكر قيود إضافية على الاستخدام في وثائق المستخدم. ولا يجوز لك فصل الأجزاء المكونة لبرنامج HP للاستخدام. وليس لديك الحق في توزيع برنامج HP.
- ب. النسخ. حقلك في النسخ يعني أنه يجوز لك إنشاء نسخ أرشيفية أو احتياطية من برنامج HP، بشرط أن تحتوي كل نسخة على جميع إشعارات الملكية الأصلية الخاصة ببرنامج HP وأن تُستخدم للأغراض الاحتياطية فقط.

٣. الترقيات. لاستخدام برنامج HP الذي تقدمه شركة HP كترقية أو تحديث أو مكمل (ما يعرف إجمالاً باسم "الترقية")، يجب عليك أولاً الحصول على ترخيص برنامج HP الأصلي وتم تحديده بواسطة شركة HP أنه مؤهل للترقية. وبمجرد إلغاء الترقية لبرنامج HP الأصلي، فلا يجوز لك استخدام برنامج HP في نسخته الأصلية بعد ذلك. وتطبق اتفاقية ترخيص المستخدم هذه على جميع الترقيات ما لم تقدم شركة HP شروطاً أخرى مع الترقية. وفي حالة التعارض بين شروط اتفاقية ترخيص المستخدم هذه والشروط الأخرى، تسري الشروط الأخرى.

٤. النقل.

- أ. النقل لطرف آخر. يجوز للمستخدم المبدئي لبرنامج HP نقل هذا البرنامج إلى مستخدم آخر وذلك لمرة واحدة فقط. وستتضمن أي عملية نقل جميع الأجزاء المكونة والوسائط ووثائق المستخدم واتفاقية

ترخيص المستخدم هذه وإذا أمكن أيضًا شهادة الأصالة. ولا يجوز أن تتم عملية النقل بطريقة غير مباشرة، كالنقل عبر شحنة، وقبل إجراء عملية النقل، سيوافق المستخدم الذي سيتسلم البرنامج المنقول على اتفاقية ترخيص المستخدم هذه. وعقب نقل برنامج HP، ينتهي الترخيص الخاص بك تلقائيًا.

ب. القيود. لا يجوز لك تأجير برنامج HP أو استئجاره أو إعارته أو استخدامه لأغراض المشاركة الزمنية التجارية أو للأغراض المكتبية. لا يجوز لك إصدار ترخيص فرعي لبرنامج HP أو تخصيصه أو نقله إلا بما يتفق مع ما تنص عليه صراحة اتفاقية ترخيص المستخدم هذه.

٥. حقوق الملكية. جميع حقوق الملكية الفكرية في البرنامج ووثائق المستخدم تكون ملكًا لشركة HP أو مورديها وهي محمية بموجب القانون، بما في ذلك حقوق الطبع والنشر المطبقة والأسرار التجارية وبراءات الاختراع وقوانين حماية العلامات التجارية. لا يحق لك إزالة أي تعريف للمنتج أو إشعار حقوق الطبع والنشر أو تقييد الملكية (الاحتكار) من البرنامج.

٦. القيود المفروضة على الهندسة العكسية. لا يجوز لك القيام بالهندسة العكسية لبرنامج HP أو إلغاء تحويله برمجيًا أو إلغاء تجميعه، إلا إلى الحد المسموح به بموجب القوانين المعمول بها.

٧. الموافقة على استخدام البيانات. يجوز لشركة HP والشركات التابعة لها جمع واستخدام المعلومات التقنية التي تقدمها فيما يتعلق (١) باستخدامك لبرنامج أو منتج من HP أو (٢) توفير خدمات الدعم المتعلقة ببرنامج أو منتج من HP. وستخضع جميع هذه المعلومات لسياسة الخصوصية لشركة HP. لن تستخدم شركة HP هذه المعلومات بطريقة تحدد هويتك إلا بالقدر اللازم لتعزيز استخدامك أو تقديم خدمات الدعم.

٨. تحديد المسؤولية. بالرغم من أية تلافيات قد تتعرض لها، إلا أن المسؤولية الكاملة لشركة HP ومورديها وفق اتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي (EULA) هذه والعلاج الحصري لك وفق اتفاقية الترخيص للمستخدم النهائي (EULA) هذه محدودة للحد الأعلى من المبلغ الذي دفعته فعليًا للمنتج أو لمبلغ ٥ دولار أمريكي. إلى الحد الأقصى الذي يسمح به القانون الساري، لن تكون HP أو مورّدوها مسؤولاً بأي حال من الأحوال عن أية أضرار خاصة، أو عارضة، أو غير مباشرة، أو لاحقة (بما يشمل أضرار الأرباح الضائعة، أو البيانات المفقودة، أو انقطاع العمل، أو الإصابة الشخصية، أو فقدان الخصوصية) المرتبطة بأي وجه باستخدام البرنامج أو عدم القدرة على استخدامه، حتى إذا تم تقديم النصح لشركة HP أو أي من مورّدوها باحتمالية تلك الأضرار وحتى إذا فشل العلاج الوارد أعلاه في غرضه الأساسي. نظرًا لأن بعض الولايات أو الاختصاصات القضائية تحظر استثناء أو تحديد المسؤولية القانونية فيما يتعلق بالأضرار العارضة أو التبعية، وبالتالي فقد لا ينطبق إقرار استثناء أو تحديد المسؤولية القانونية الوارد أعلاه عليك.

٩. عملاء حكومة الولايات المتحدة. إذا كنت إحدى الجهات الحكومية بالولايات المتحدة، فبالتالي تماشيًا مع FAR 12.211 و FAR 12.212 فإن برامج الكمبيوتر التجارية ووثائق برامج الكمبيوتر والبيانات التقنية للبند التجارية تكون مرخصة بموجب اتفاقية الترخيص التجاري من HP المعمول بها.

١٠. الالتزام بقوانين التصدير. سيتعين عليك الالتزام بجميع القوانين والقواعد واللوائح التنظيمية (١) المعمول بها في تصدير البرامج أو استيرادها أو (٢) تقييد استخدام البرنامج، بما في ذلك أي قيود مفروضة على انتشار الأسلحة النووية أو الكيميائية أو البيولوجية.

١١. الحقوق المحفوظة. تحتفظ شركة HP ومورديها بجميع الحقوق غير الممنوحة لك صراحة في اتفاقية ترخيص المستخدم هذه.

٤ البرامج مفتوحة المصدر

إقرارات المصدر المفتوح

- يتضمن هذا المنتج البرنامج الذي تم تطويره بواسطة Apache Software Foundation (مؤسسة برمجيات أباتشي). (<http://www.apache.org/>)
- تم ترخيص كود المصدر، وكود الكائن، والوثائق في حزمة com.oreilly.servlet بواسطة Hunter Digital Ventures, LLC.
- هذا البرنامج قائم جزئيًا على عمل المجموعة المستقلة Independent JPEG Group.
- دعم التعبير النمطي المقدم من حزمة مكتبة PCRE، والذي يعدّ برنامج مصدر مفتوح كتبه Philip Hazel، ويملك حقوق طبعه ونشره جامعة كامبريدج، إنجلترا. المصدر في <ftp://ftp.csx.cam.ac.uk/pub/software/programming/pcre>.
- يتضمن هذا البرنامج برامج تشفير كتبها إريك يونج (eay@cryptsoft.com).
- يتضمن هذا المنتج برمجيات مطورة من قبل جامعة شيكاغو، كمشغل لمختبر أرجون الوطني.

العرض المكتوب للمصدر المفتوح

وفقًا لرخصة GNU العمومية، ورخصة SMAIL العمومية ورخصة برنامج Sleepy Cat تقدم لك شركة HP هذا العرض المكتوب للحصول على قرص مضغوط بتكلفة ٣٠ دولارًا، ونسخة يمكن للألة قراءتها بشكل كامل من كود المصدر المقابل لجميع التعليمات البرمجية التي تم تقديمها لك بموجب رخصة GNU العمومية ورخصة SMAIL العمومية ورخصة برنامج Sleepy Cat. يمكنك طلب هذا القرص المضغوط القابل للتسجيل لمرة واحدة (CD-R) من ممثل دعم HP المحلي لديك؛ يمكن العثور على أرقام الهاتف وعناوين البريد الإلكتروني على http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.

برنامج الإشراف البيئي على المنتجات

تلتزم شركة HP بتوفير منتجات عالية الجودة بطريقة سليمة من الناحية البيئية. وقد ضُمن المنتج بطريقة تساعد على إعادة التدوير. حيث تم تقليل عدد المواد إلى أدنى حد ممكن، مع الحفاظ على أداء الطباعة لوظائفها بالشكل السليم. ضُمنت المواد غير المتماثلة بطريقة تسمح بفضها عن بعضها بسهولة. حيث يمكن بسهولة معرفة موقع عناصر التثبيت وغيرها من التوصيلات وكذلك الوصول إليها وإزالتها باستخدام الأدوات العادية. وروعي في التصميم إمكانية الوصول بسرعة إلى الأجزاء المهمة وذلك لتسهيل عمليات الفك والإصلاح. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة موقع ويب Environment HP's Commitment to the Environment (التزام HP بحماية البيئة) على <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship>.

تلميحات عن البيئة

تلتزم شركة HP بمساعدة عملائها على تقليل أثارهم البيئية. وتقدم شركة HP نصائح بيئية لمساعدتك في التركيز على طرق يمكن من خلالها تقييم أضرار اختيارات الطباعة الخاصة بك وتقليلها. بالإضافة إلى الميزات الخاصة في هذا المنتج، راجع الموقع الإلكتروني الخاص بالحلول البيئية من <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship> (HP) للحصول على المزيد من المعلومات عن مبادرات HP الخاصة بالبيئة.

صفحات بيانات السلامة

يمكنك الحصول على صفحة بيانات السلامة الخاصة بالعوامل والمواد المستخدمة في الطباعة بالوصول إلى الموقع الإلكتروني لشركة HP على: <http://www.hp.com/go/msds>.

المواد الكيميائية

تلتزم شركة HP بتوفير معلومات لعملائها حول المواد الكيميائية التي تدخل في صناعة منتجاتها عند الحاجة، وذلك بغرض التوافق مع المتطلبات القانونية مثل REACH (القانون التنظيمي EC رقم 1907/2006 الصادر عن البرلمان والمجلس الأوروبي). يمكن العثور على تقرير بالمعلومات الكيميائية الخاصة بهذا المنتج على الموقع الإلكتروني: <http://www.hp.com/go/reach/>.

المواد البلاستيكية

يتم تمييز الأجزاء البلاستيكية التي يزيد وزنها عن ٢٥ جرامًا حسب المعايير الدولية التي تعزز القدرة على تحديد المواد البلاستيكية من أجل أغراض إعادة التدوير في نهاية العمر الافتراضي للمنتج.

برنامج إعادة التدوير

تطرح شركة HP عددًا متزايدًا من برامج مرتجعات المنتجات وبرامج إعادة التدوير في العديد من الدول/المناطق بالإضافة إلى الشركاء الذين يملكون بعضًا من أكبر مراكز إعادة تدوير الأجزاء الإلكترونية على مستوى العالم. تحافظ شركة HP على الموارد عن طريق إعادة بيع بعض منتجاتها الأكثر شيوعًا. للحصول على المزيد من المعلومات المتعلقة بإعادة تدوير منتجات HP، الرجاء الإطلاع على <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/>.

التخلص من البطارية (كاليفورنيا)

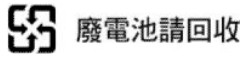
Attention California users: The real-time clock battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply when recycled or disposed of in California. See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> for information.

Atención a los usuarios de California: La pila del reloj en tiempo real proporcionada con este producto puede contener perclorato. Podría requerir manipulación especial cuando sea reciclada o desechada en California. Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obtener más información.

بطارية الليثيوم

يحتوي هذا المنتج من HP على بطارية ليثيوم توجد على اللوحة الرئيسية والتي قد تتطلب معالجتها بطريقة خاصة عند نهاية عمرها الافتراضي.

التخلص من البطارية (تايوان)



التوجيه المعني بالبطارية (الاتحاد الأوروبي)



يحتوي هذا المنتج على بطارية يتم استخدامها للحفاظ على سلامة البيانات الخاصة بإعدادات المنتج أو ضبط الوقت الحقيقي وهي مصممة لتدوم طوال فترة العمر الافتراضي للمنتج. وأي محاولة لصيانة البطارية أو استبدالها يجب أن يقوم به فني صيانة مؤهل.

التخلص من البطارية - هولندا



يتم تسليم بطاريات مع هذا المنتج. لا تُلْقَ بالبطاريات عندما تفرغ من الشحن، ولكن قم بجمعها كنفائات كيميائية صغيرة.

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer de batterijen leeg zijn, dient u deze niet als huisvuil weg te gooien, maar als KCA in te leveren.

القيود الصينية على استخدام المواد الخطرة (الطابعة)

منتجاتها من المواد الضارة أو العناصر وأسمائها وكمياتها

وفقاً للصين «إجراءات إدارة التحكم في تلوث منتجات المعلوماتية»

المواد الضارة						اسم الأجزاء
ثنائي ثنائي البروم (PBDE)	ثنائي ثنائي البروم (PBB)	سداسي كروم (Cr(VI))	كاديوم (Cd)	زئبق (Hg)	رصاص (Pb)	
0	0	0	0	0	0	غطاء وآلة
0	0	0	0	0	0	الهيكل
0	0	0	0	0	0	الكابلات
0	0	0	0	0	X	مكونات إلكترونية
0	0	0	0	0	0	شاشة العرض
0	0	0	0	0	0	مذيبات ومعالجات دقيقة
0	0	0	0	0	X	نظام نقل الوسائط
0	0	0	0	0	0	إضاءة
0	0	0	0	0	X	وحدات البناء

تم إعداد هذا الجدول وفقاً لـ SJ/T 11364.

0: يشير إلى أن تركيز المادة الضارة في جميع المواد المتجانسة للأجزاء يقع ضمن الحدود المحددة في GB/T 26572.

X: يشير إلى أن تركيز المادة الضارة في إحدى المواد المتجانسة للأجزاء يتجاوز الحدود المحددة في GB/T 26572.

جميع الأسماء التي تحتوي على "X" تتوافق مع تشريع الاتحاد الأوروبي RoHS.

ملاحظة: تشير العلامات المرجعية لمدى عمر المنتج إلى درجة الحرارة والرطوبة وغيرها من الظروف التي يعمل فيها المنتج بشكل طبيعي.

القيود الصينية على استخدام المواد الخطرة (محطة المعالجة)

ملاحظة: إذا كانت لديك محطة المعالجة للطباعة ثلاثية الأبعاد HP Jet Fusion 5200 3D Processing Station، راجع المعلومات القضائية لحل الطباعة ثلاثية الأبعاد HP Jet Fusion 5200 Series 3D.

منتجاتنا تحتوي على مواد أو عناصر ضارة بالبيئة أو صحة الإنسان

وفقاً للمادة 15 من لائحة «إدارة التلوث البيئي للمنتجات الإلكترونية» في الصين

المواد الضارة						اسم المنتج
ثنائي ثنائي البروم (PBDE)	ثنائي ثنائي البروم (PBB)	سداسي كروم (Cr(VI))	كاديوم (Cd)	زئبق (Hg)	رصاص (Pb)	
0	0	0	0	0	0	غطاء الجهاز
0	0	0	0	0	0	الهيكل
0	0	0	0	0	0	الكابلات
0	0	0	0	0	X	مكونات إلكترونية
0	0	0	0	0	0	الشاشة
0	0	0	0	0	0	أنابيب نقل الفراغ
0	0	0	0	0	X	محرك (فراغ، مرشح، مزجج)
0	0	0	0	0	0	مواد موصلة/مشتتة للحرارة
0	0	0	0	0	0	خزان خارجي
0	0	0	0	0	0	مرشح المواد

تم إعداد هذا الجدول وفقاً للمادة 15 من لائحة SJ/T 11364.

0: تشير إلى أن تركيز هذه المادة الضارة في جميع المواد المتجانسة للمنتج لا يتجاوز الحد الأقصى المحدد في GB/T 26572.

X: تشير إلى أن تركيز هذه المادة الضارة في إحدى المواد المتجانسة للمنتج يتجاوز الحد الأقصى المحدد في GB/T 26572.

جميع المنتجات التي تحتوي على "X" في هذا الجدول تتوافق مع تشريع الاتحاد الأوروبي RoHS.

ملاحظة: تشير مدة الصلاحية البيئية المرجعية إلى الظروف التشغيلية العادية لدرجة الحرارة والرطوبة.

٦ الإشعارات التنظيمية

رقم الطراز التنظيمي

ملاحظة: إذا كانت لديك محطة المعالجة للطابعة ثلاثية الأبعاد 3D processing station 5200، راجع الوثيقة القانونية لحل الطابعة ثلاثية الأبعاد HP 5200 3D Series.

لأغراض التعريف التنظيمي، تم تعيين رقم تنظيمي لطراز المنتج الخاص بك. يجب ألا يختلط هذا الرقم التنظيمي مع الاسم التسويقي (الطابعة بالبعد الثلاثي HP Jet Fusion 3D Printer) أو أرقام المنتج التسويقية. الرقم التنظيمي للطراز الذي يخص منتجك هو:

- BCLAA-1601: الطابعة ثلاثية الأبعاد HP Jet Fusion 3D 4200 Printer Series
- BCLAA-1602: وحدة تكوين الطابعة ثلاثية الأبعاد HP Jet Fusion 4200 3D
- BCLAA-1603: محطة المعالجة للطابعة ثلاثية الأبعاد HP Jet Fusion 4200 3D Processing Stations المزودة بالتبريد السريع

الصوت

BCLAA-1601 مع BCLAA-1602

قيم انبعاثات الضوضاء ذات الرقم المزدوج طبقاً لمعيار ISO 4871:

- LpA (مستوى طاقة الصوت) = ٧٨ ديسيبل (أمبير) *
- KpA = ٤ ديسيبل (أمبير)

مطابق لأسوأ موقف متفرج وفقاً لمعيار ISO 11202، ويقع خلف الطابعة

* تم القياس بإدارة المراوح على أقصى سرعة

BCLAA-1602 مع BCLAA-1603

ملاحظة: إذا كانت لديك محطة المعالجة للطابعة ثلاثية الأبعاد 3D processing station 5200، راجع الوثيقة القانونية لحل الطابعة ثلاثية الأبعاد HP 5200 3D Series.

قيم انبعاثات الضوضاء ذات الرقم المزدوج طبقاً لمعيار ISO 4871:

- LpA (مستوى طاقة الصوت) = ٧٣ ديسيبل (أمبير) *
- KpA = ٤ ديسيبل (أمبير)

مطابق لموقع الميكروفون ويقع عند منطقة عمل المشغل المخصصة وفقاً لمعيار ISO 11202

* تم القياس أثناء عملية التفريغ من العبوة

الولايات المتحدة الأمريكية

التوافق الكهرومغناطيسي (EMC)

FCC statements (U.S.A.)

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Shielded cables: In order to meet Class A limits, the use of shielded IO cables is required.

CAUTION: Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the HP Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

كندا

التوافق الكهرومغناطيسي (EMC)

Normes de sécurité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe A prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

DOC statement (Canada)

This digital apparatus does not exceed the Class A limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) في الاتحاد الأوروبي

تنبيه: يتوافق هذا الجهاز مع الفئة (أ) في CISPR 32. وقد يتسبب هذا الجهاز في تداخل موجات الراديو في البيئات السكنية.

الدانمارك

For tilslutning af de øvrige ledere, se medfølgende installationsvejledning.

اليابان

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A。

كوريا

A급 기기(업무용 방송통신기자재): RRA statement for Class A

이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

تايوان

警告使用者: 這是甲類的資訊產品, 在居住的環境中使用時, 可能會造成射頻干擾, 在這種情況下, 使用者會被要求採取某些適當的對策。

التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) في الصين

此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

مرتفعات الصين

仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

الصين الاستوائية

仅适用于非热带气候条件下安全使用

EMC (التوافق الكهرومغناطيسي) في أستراليا ونيوزيلندا

هذا المنتج من الفئة (أ). في بيئة منزلية قد يتسبب هذا المنتج في تداخل لاسلكي وفي تلك الحالة قد يُطلب من المستخدم اتخاذ تدابير مناسبة.

٧ شروط وأحكام إضافية

١. متطلبات إعداد الموقع والتركيب

أ. يُقر العميل بأنه قرأ وفهم ووافق على المتطلبات المذكورة بالتفصيل في دليل إعداد الموقع. سوف يتحمل العميل على نفقته الخاصة إعداد الموقع الذي يجب أن يفي بالمتطلبات المذكورة بالتفصيل في دليل إعداد الموقع قبل شحن المنتجات. إن الفشل في الامتثال إلى دليل إعداد الموقع عند تركيب المنتج قد يترتب عليه فرض تكاليف ومصروفات إضافية مستحقة الدفع من العميل إلى شركة HP، إذا لزم الأمر بطريقة مقبولة، لإعداد الموقع بما يمثل إلى متطلبات دليل إعداد الموقع، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المصروفات التي تتحملها شركة HP المتعلقة بالتأخير في عملية توصيل المنتجات وتركيبها. أي عمل تجريه شركة HP لإعداد الموقع بما يمثل إلى دليل إعداد الموقع سوف يتحمل تكلفتها العميل وفقاً لأسعار الخدمة المتبعة في وقتها. إن كلمة "موقع" تعني مكان الموقع المخصص للعميل وهو "عنوان الشحن" الذي سيجري فيه شركة HP أو عامل التركيبات المخوّل من HP تركيب منتجات الطباعة ثلاثية الأبعاد (3D) من HP. إن "منتج HP" أو "المنتج" يعني جهاز الطباعة ثلاثي الأبعاد الذي يحمل علامة HP التجارية وأي ملحقات متعلقة بالطباعة ثلاثية الأبعاد تحمل علامة HP التجارية، ويشمل على سبيل المثال لا الحصر الطباعة ثلاثية الأبعاد وأي برنامج مرفق يحمل علامة HP التجارية باستثناء المستلزمات القابلة للاستهلاك أو الخدمات.

ب. كجزء من خدمة تركيب منتج HP من الطابعات ثلاثية الأبعاد، سوف يوفّر العميل على نفقته الخاصة المستلزمات القابلة للاستهلاك اللازمة. إن فشل العميل في توفير المستلزمات القابلة للاستهلاك لتركيب منتج HP من الطابعات ثلاثية الأبعاد، التي شحنتها شركة HP، في وقت التركيب قد يؤدي إلى فرض تكاليف ومصروفات إضافية مستحقة الدفع مع العميل إلى شركة HP، كما يلزم الأمر، نتيجة للتأخير في التركيب وقد يؤدي أيضاً إلى تحمّل العميل تكلفة مستلزمات HP اللازمة القابلة للاستهلاك بأسعار HP العادية الحالية بالإضافة إلى تكلفة الشحن. إن "المستلزمات القابلة للاستهلاك من HP" أو "المستلزمات القابلة للاستهلاك" هي ما يحمل علامة HP التجارية من عوامل الصهر ومواد تنظيف الأجزاء الداخلية والخارجية والمواد ورؤوس الطباعة ومجموعة أدوات الصيانة ووحدات تنظيف رأس الطباعة التي توفرها شركة HP للاستخدام مع منتج ("المستلزمات القابلة للاستهلاك التي تحمل علامة HP التجارية") والمواد التي تحمل العلامة التجارية لشركة أخرى معتمدة من شركة HP من حيث التوافق ("المواد المعتمدة من شركة HP").

ج. عند انتهاء شركة HP أو الموظف المعتمد من HP من تركيب منتج الطباعة ثلاثية الأبعاد، سوف تُصدر شركة HP للعميل شهادة تركيب ("COI") التي تؤكد انتهاء شركة HP من تركيب المنتج في موقع التركيب النهائي. سوف يُطلب من العميل التوقيع على شهادة التركيب لتأكيد الاستلام ولكن لا يعتمد إصدار شهادة التركيب أو صلاحيتها على توقيع العميل. إن "شهادة التركيب" أو "COI" تعني الشهادة الصادرة من شركة HP أو الموظف المعتمد من HP إلى العميل لتؤكد على الانتهاء من تركيب المنتج وفقاً لمعايير شركة HP أو كما حددتها شركة HP أو عامل التركيب المخوّل في موقع التركيب النهائي. إن "موقع التركيب النهائي" هو مكان الموقع الذي يُجرى فيه تركيب المنتج كما حدده العميل.

د. بعد اكتمال التثبيت من قبل HP أو بائع التجزئة المعتمد من HP، يوافق العميل على تسجيل المنتج مع HP (إما عن طريق نموذج عبر الإنترنت على موقع PrintOS من <https://www.printos.com/start/#/signup> من HP أو عن طريق مستند التسجيل المقدم من HP أو بائعي التجزئة المعتمدين من HP)، وتقديم معلومات التسجيل، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: معلومات المنتج الأساسية (الرقم التسلسلي للطباعة)، ومعلومات الاتصال الأساسية للعميل (اسم الشركة والمالك واسم المشغل والبريد الإلكتروني وهاتف الاتصال).

٢. متطلبات استخدام المنتج

تخضع المنتجات والخدمات والمستلزمات القابلة للاستهلاك إلى الشروط الإضافية التالية:

أ. يوافق العميل على أنه لن يستخدم إلا المستلزمات القابلة للاستهلاك التي تحمل علامة HP التجارية والمواد المعتمدة من HP مع منتج الطباعة ثلاثية الأبعاد من HP، وأنه يفهم أن استخدام مستلزمات أخرى

قابلة للاستهلاك بخلاف مستلزمات HP قد يتسبب في التعرض إلى مشكلات خطيرة تتعلق بأداء المنتج و/أو السلامة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر تلك المشكلات المحددة في دليل المستخدم. يوافق العميل على عدم استخدام المنتج و/أو المستلزمات القابلة للاستهلاك في استخدامات لا تسمح بها الولايات المتحدة أو الاتحاد الأوروبي و/أو القوانين السارية الأخرى.

ب. يوافق العميل على عدم استخدام المنتج و/أو المستلزمات القابلة للاستهلاك لتطوير أو تصميم أو تصنيع أو إنتاج أسلحة نووية و/أو صواريخ و/أو أسلحة كيميائية أو بيولوجية و/أو متفجرات من أي نوع.

ج. يوافق العميل على الامتثال إلى متطلبات التوصيل المحددة أدناه.

د. يجوز للعميل استخدام البرنامج الثابت المضمن في المنتج فقط في تشغيل المنتج طبقاً للمواصفات المنشورة.

هـ. يوافق العميل على الامتثال إلى دليل المستخدم.

و. إن المنتجات والخدمات و/أو البيانات الفنية المندرجة تحت تلك الشروط مخصصة للاستخدام الداخلي للعميل ولا تعتبر مخصصة لإعادة البيع مرة أخرى.

٣. طباعة مفعّل فيها الحماية الديناميكية. مُعدّة فقط لاستخدامها مع الخراطيش التي تستخدم شريحة HP أصلية. وقد لا تعمل خراطيش الحبر التي تستخدم شريحة غير HP، والخراطيش التي تعمل اليوم قد لا تعمل في المستقبل. المزيد على: <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.

٤. إذا اتضح أن العطل الذي حدث بالمنتج أو التلف الذي أصابه قد نتج عن استخدام منتج مُستهلك ليس من إنتاج HP وليس معتمداً من HP، فستقوم HP بتحميل العميل تكاليف الوقت والمواد القياسية الخاصة بها لصيانة الطباعة لذلك العطل أو التلف الخاص.

٥. الاستخدام المسؤول للطباعة ثلاثية الأبعاد

يقر العميل ويضمن ويوافق على أنه يوجد لديه سياسات مناسبة وأنه سينقذها لضمان أن جميع الملفات الرقمية المطبوعة على المنتج يمكن طباعتها بشكل ثلاثي الأبعاد على المنتج وفقاً لقوانين الولايات المتحدة والقوانين الأخرى السارية. كما يقر العميل ويضمن ويوافق على أنه، إذا كان الملف الرقمي خاص بسلاح ناري، فإن العميل يضمن ما يلي:

أ. أن المستخدم النهائي للجزء المطبوع ثلاثي الأبعاد للسلاح الناري الناتج هو جهة مصنّعة للأسلحة النارية مُرخّصة وخاضعة للرقابة.

ب. أن يكون الجزء المطبوع ثلاثي الأبعاد للسلاح الناري الناتج قابلاً للكشف عنه من قبل تقنية الفحص الأمني للأسلحة بالمطارات أو الأماكن المشابهة وفقاً لقوانين الولايات المتحدة والقوانين الأخرى المعمول بها.

ج. أن الجزء المطبوع ثلاثي الأبعاد للسلاح الناري الناتج سيكون قابلاً للتتبع من قبل جهات إنفاذ القانون المعمول به بالولايات المتحدة وغيرها.

يوافق العميل على أنه يجوز لشركة HP مطالبة العميل بالتصديق دورياً على امتثال العميل لهذا البند الخاص بـ "الاستخدام المسؤول". بالإضافة إلى التدابير الجزائية الأخرى المتوفرة في القانون أو تحقيقاً للإنصاف، تحتفظ HP بالحق في تعطيل المنتج و/أو التوقف عن بيع المستلزمات القابلة للاستهلاك والخدمة إذا قررت HP أن العميل قد انتهك هذا البند. لأغراض هذا القسم رقم 5، تعني "الأجزاء المطبوعة ثلاثية الأبعاد" أي خرج أو أجزاء تم إنشاؤها، و/أو تطويرها، و/أو إنتاجها بواسطة العميل أو عملائه و/أو شركائه و/أو مستخدمين نهائيين آخرين لديه من استخدام نظام الطباعة ثلاثية الأبعاد والمستلزمات القابلة للاستهلاك.

٦. متطلبات التوصيل والمتابعة عن بعد

أ. سوف يسمح العميل لشركة HP بتثبيت برنامج HP Command Center software (مركز الأوامر من HP) (أو برنامج آخر سارٍ يتحكم في منتج HP ويسمح بالمتابعة عن بعد) على كمبيوتر العميل.

ب. سيُبقى العميل جهاز الكمبيوتر ذلك متصلاً بمنتج HP، وسيبقى العميل على برنامج HP Command Center قيد التشغيل على هذا الكمبيوتر ومتصلاً بمنتج HP طوال الوقت.

ج. سوف يوفر العميل، على نفقته الخاصة، اتصالاً دائماً لبرنامج HP Command Center بسحابة HP الآمنة عبر اتصاله الدائم بالإنترنت من خلال إحدى قنوات الاتصالات المعتمدة من HP، وسوف يتأكد أن هذا التوصيل مطابق طوال الوقت لما هو محدد في دليل إعداد الموقع. يتحمل العميل مسؤولية استعادة الاتصال على الفور في حالة حدوث أي انقطاع.

د. يوافق العميل على أن عدم المحافظة على اتصال المنتج بسحابة HP على النحو المحدد في دليل إعداد الموقع سوف ينتج عنه عمل المنتج بشكل محدود أو توقفه عن العمل والحصول على مستوى خدمة محدود.

هـ. قد تجمع منتجات HP بيانات الجهاز الخاص بالعميل. يمنح العميل لشركة HP و/أو الممثل المخول من HP حق الوصول عن بعد عبر برنامج HP Command Center وحق الوصول إلى بيانات جهاز العميل من منتجات HP.

و. سوف تستخدم شركة HP أو الممثل المخول من HP بيانات جهاز العميل لأغراض تقديم دعم عن بعد وتمكين التشخيص المعزز وإجراء صيانة وقائية وتحديث البرنامج وحساب استخدام اللوازم والمستلزمات القابلة للاستهلاك وتقديم إحصائيات وتقييم التحسينات التي أجريت على منتجات HP والعروض في المستقبل. إضافة إلى ذلك، سوف تساعد بيانات جهاز العميل شركة HP على تحديد كيفية استخدام منتجات HP وأكثر المزايا المستخدمة في المنتج، كما تساعده على حساب إحصائيات الاستخدام الإجمالي لمنتجات HP المتنوعة.

ز. إن شركة HP و/أو الممثل المخول من HP تحترم خصوصيتك، وتتعهد بحماية بيانات جهازك، وأنها سوف تتخذ التدابير المناسبة لمنع أي وصول أو إفصاح غير مصرح له وتضمن الاستخدام المناسب لبيانات جهازك. في حالة تصنيف بعض البيانات بأنها شخصية، فإن شركة HP أو الممثل المخول من HP سوف يحافظ على خصوصية أي من هذه البيانات، بالإضافة إلى البيانات المجمعة طبقاً لبيان الخصوصية من شركة HP (<http://www.hp.com/go/privacy>) وإخطار حقوق البيانات الشخصية (<http://welcome.hp.com/country/privacy/privacynotice>) إذا لزم الأمر.

ح. إن "بيانات جهاز العميل" هي البيانات المجمعة من منتج HP الخاص بالعميل الذي قد يحتوي على سبيل المثال لا الحصر على التالي: بيانات استخدام منتجات HP أو بيانات إنتاج منتجات HP أو الأحداث في نظام منتجات HP أو سجل صيانة ومعايرة منتجات HP أو رقم موديل منتجات HP أو الرقم التسلسلي لمنتجات HP أو نسخة البرنامج الثابت لمنتجات HP أو عنوان IP لمنتجات HP أو حالة المستلزمات القابلة للاستهلاك والسجل، نشاط الاستشعار، أو كمية ونوع رؤوس الطباعة المستخدمة، أو معرّف وحدة التكوين، أو زمن التكوين، أو وضع الطباعة. لا تتضمن بيانات جهاز العميل: ملفات التصميم، ملفات قطع الغيار، أسماء الوظائف، محتويات الوظيفة، التصميم الهندسي لقطع الغيار، الخرائط الحرارية، أسماء المستخدم، أسماء الأجزاء.

v. تعويض HP عن الأجزاء ثلاثية الأبعاد المطبوعة بواسطة الطباعة

أ. يتحمل العميل جميع المخاطر التي تنشأ من أو تتعلق بالأجزاء المطبوعة ثلاثية الأبعاد. لا تتحمل شركة HP أي خسائر أو تلفيات تسببت فيها الأجزاء المطبوعة ثلاثية الأبعاد.

ب. يجب على العميل الدفاع عن والتعويض وتبرئة ذمة شركة HP من جميع ادعاءات الطرف الثالث أو الخسائر أو الالتزامات أو التكاليف أو التلفيات أو الأحكام أو التعويضات أو المصروفات (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أتعاب المحامي وأتعاب الشاهد الخبير والكفالات) التي تنشأ من العميل أو عملائه و/أو شركائه أو استخدام المستخدم النهائي أو تشغيله أو توزيعه أو بيعه أو تسويقه أو امتلاكه للأجزاء المطبوعة ثلاثية الأبعاد. يحق لشركة HP إصدار إخطار عاجل بالدعوى والتعاون مع جهة الدفاع.

ج. ولكن إذا تضمن هنا عكس ذلك أو خلاف ما تم إبلاغه للعميل، فإن العميل وحده يعد مسؤولاً عن تقييم وتحديد مدى الملاءمة والتوافق مع اللوائح التنظيمية السارية للمنتجات و/أو الأجزاء المطبوعة ثلاثية الأبعاد لأي استخدام، لاسيما للاستخدامات (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الطبية/العناية بالأسنان، وملامسة المواد الغذائية، والسيارات، وصناعة الفضاء، والصناعات الثقيلة، والمنتجات الاستهلاكية) التي تنظمها اللوائح السارية لحكومات الولايات المتحدة، والاتحاد الأوروبي، والحكومات الأخرى. تعني "الأجزاء المطبوعة ثلاثية الأبعاد" أي خرج أو أجزاء تم إنشاؤها، و/أو تطويرها، و/أو إنتاجها بواسطة العميل أو عملائه و/أو شركائه و/أو مستخدمين نهائيين آخرين لديه من استخدام المنتجات.